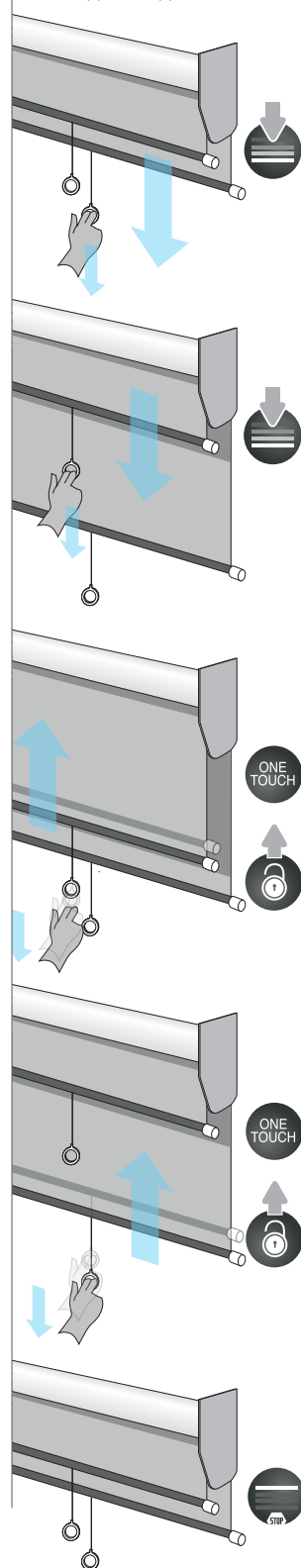


08 Double roller



OPERATION ACTIONNEMENT
BEDIENUNG ACCIONAMIENTO
ПРИВЕДЕНИЕ В ДЕЙСТВИЕ





E DOUBLE ROLLER

The solution that combines two blinds in one. With the double roller mechanism it is possible to have two different blinds in the same space. The two blinds can be operated separately at any time. The space needed is the same like for the single roller because the two tubes are installed one on top the other.

F ENROULEUR DOUBLE

Difficile parfois de choisir entre un tissu décoratif, filtrant ou occultant? Dorénavant, le problème n'existe plus avec le store "2 EN 1", bénéficiant de deux stores en un seul système avec des finitions de tissu différentes et varier ainsi les plaisirs et avantages de chacun d'entre eux à tous moments. Une solution rationnelle et pratique.

D DOPPELTER VORHANG

Die Qual bei der Wahl des Dekostoffs – Sonnenschutz für den Tag oder Abdunkelung für die Nacht? – besteht bei der Doppelbedienung nicht: zwei Rollos in einem, zwei Wellen mit zwei verschiedenen Stoffen, die Sie jederzeit nach Lust und Laune bedienen können. Eine rationale und praktische Lösung.

S ESTOR DOBLE

¿Qué tejido decorativo elegir entre uno que filtre el sol, o bien otro para oscurecimiento? El problema no se plantea, con el comando doble tendrías dos estores en uno, dos rodillos con dos tejidos diferentes accionables como se prefiera y en cualquier momento. Una solución racional y práctica.

R ДВОЙНАЯ ШТОРА

Какую ткань выбрать: декоративную, пропускающую солнечный свет, или плотную для ночи? Этой проблемы больше не существует: благодаря двойному приводу можно иметь две шторы в одной, два ролика с двумя разными тканями, которые по выбору можно открывать и закрывать в любой момент. Рациональное практическое решение.